

Stowarzyszenie Artystyczne
"Muzyka Centrum"
Akademia Muzyczna w Krakowie
Bunkier Sztuki

Festiwal Audio Art'06

Michael Sakamoto

(Los Angeles)

taniec butoh
(butoh dance)

&

Amy Knoles

(Los Angeles)

interaktywna perkusja
(interactive percussion)

Program

Rite of Spring, etc

Desert(s)

Przerwa na zmianę kostiumów
Intermission (for costume change)

Sacred Cow

niedziela, 12 listopada, 2006, godz. 21.00
Bunkier Sztuki, pl. Szczepański 3a

koncert wspierany przez:
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Urząd Miasta Krakowa

Rite of Spring, etc

„Cienie Piny Bausch skrzyżowane z Woodym Allenem”
[Donna Perimutter, „Los Angeles Times”
„Shades of Pina Bausch crossed with Woody Allen”
[Donna Perlmutter, „Los Angeles Times”]

Desert(s)

Multimedialna podróż przez utraconą miłość i pejzaż serca.

A multimedia journey through love loss and the landscape of the heart

Sacred Cow

Praca łącząca elementy muzyki i tańca, w choreografii i wykonywana przez Michaela Sakamoto, z oryginalną muzyką na perkusję elektryczną na żywo autorstwa Mixamalistki Amy Knowles, która analizuje zagadnienia historyczne, socjo-kulturowe i osobiste, wykorzystując wiele motywów muzycznych i tanecznych, zarówno religijnych jak i świeckich z kultury Wschodu i Zachodu.

A music and dance work choreographed and performed by Michael Sakamoto with original music on live electronic percussion by Mixamalist composer Amy Knoles, explores the historic, socio-cultural, and personal issues underlying numerous sacred and profane music and dance forms from both Western and Eastern societies

„Audacious...as riveting to watch as to hear...together their volcanic eruptions created a bravura blend”
[Victoria Looseleaf, „Los Angeles Times”]

„Bezwstydne...zarówno do słuchania jak i do patrzenia...w połączeniu z erupcją wokalną tworzą brawurową mieszankę.” [Victoria Looseleaf, „Los Angeles Times”]

Sacred Cow było możliwe do wykonania dzięki grantowi ze strony Meet the Composer's Commissioning Music/USA oraz wsparciu finansowemu ze strony następujących instytucji: The Ford Foundation, The Francis Goelet Trust, The William & Flora Hewlett Foundation, National Endowment for the Arts, Rockefeller Brothers Fund Target, The Helen F. Whitaker Foundation.

Sacred Cow is made possible with a grant from Meet the Composer's Commissioning Music/USA which is made possible with the generous support of: The Ford Foundation, The Francis Goelet Trust, The William & Flora Hewlett Foundation, National Endowment for the Arts, Rockefeller Brothers Fund Target, The Helen F. Whitaker Foundation.

Michael Sakamoto – jest znanym artystą multidyscyplinarnym, którego prace łączą performance, taniec, teatr, muzykę, sztukę mediów, instalacje, grafikę obrazując prawdziwie unikatową głębię techniki i różnorodności. Jego prace solowe i zespołowe były pokazywane w San Francisco, Seattle, Portland, Philadelphia, Phoenix, festiwalach we Francji i Meksyku, podobnie jak w wielu miejscach w Południowej Kalifornii. Łącząc wpływy Wschodu i Zachodu, intensywną,

absurdalny humor, tworzy globalne, wielojęzyczne doświadczenia, aby przywołać bezinteresowną multikulturalność. Prace Sakamoto poddają w wątpliwość kulturę popularną i media, odwracają powszechne opinie dotyczące autentyczności i wiedzy, łączą kompleksowe struktury przy pomocy abstrakcyjnych, dowcipnych, obrazkowych i wielojęzycznych tekstów. Sakamoto otrzymuje zamówienia i nagrody od ISA (Instytut Badań nad Sztuką), który mieści się na Uniwersytecie Stanowym w Arizonie, Fundacji Japońskiej, Meet the Composer i Miasta Los Angeles. Realizował wszystkie swoje solowe i zespołowe projekty, takie jak nagrodzone: *Don't/Leave*, *Amai*, *Glorious Day for an Unknown Woman* and *Doctor Chi!* z grantu przyznanego przez The Irvine Foundation/Dance (USA), Arts International's Fund for US Artists Abroad i The Durfee Foundation. Jest także jednym z najbardziej innowacyjnych artystów, jaki pojawił się na polu tańca butoh w ostatnich latach. W latach 1995-2000 współpracując z Rachel Rosenthal Company współtworzył i współreżyserował sekwencje w ramach dzieł krótko- i pełnometrażowych. Jako jedyny artysta-performer został nagrodzony w 2001 roku Brody Visual Arts Fund/California Community Foundation Fellowship. Jego grafiki, instalacje, prace z zakresu mediów i fotografii były wystawiane na Documenta 9, SigGraph a także na terenie Los Angeles, w tym w Getty Center, 18th Street Arts Center i New Image Art Gallery.

Amy Knoles – jest kompozytorką i wykonawczynią, która na całym świecie wykonuje muzykę elektroniczną na żywo z kontrolerami perkusji i linearnym, interaktywnym wideo. Jej prace opisywano jako „przerazająco piękne, fascynujące, kompleksowe”. Otrzymała 2006 Meet The Composer Commissioning Music Award, 2005 American Composers Forum Subito Grant 2005, Durfee Grant - 2003, UNESCO International Prize for the Performing Arts - 2000, w latach 1999-2000 Individual Artist Fellowship Award ze strony C.O.L.A., 2001 Lester Horton Award za "Niezwykłe Osiągnięcia w zakresie Oryginalnego Tańca i Muzyki", 1996 ASCAP Foundation "Composer-in-Residence at the Music Center of Los Angeles", ostatnio stworzyła środowisko dźwiękowe dla Getty Museums, jest też kompozytorem współpracującym z Collage Dance Theater. Była dyrektorem wykonawczym California E.A.R. Unit przez dwadzieścia lat (ostatnio została nagrodzona "Listem Pochwalnym" od Amerykańskiego Centrum Muzyki), które było zespołem rezydencjonalnym w Los Angeles County Museum of Art przez dziewiętnaście lat, a obecnie przeniosło swoje działania do REDCAT. Pracowała też z Los Angeles Philharmonic New Music Group, Kronos Quartet, Pierre Boulezem, Rachel Rosenthal, LA Master Chorale, NatPlast, Ensemble Modern of Frankfurt, The Bang On A Can All Stars, The Paul Drescher Ensemble, Collage Dance Theater, Basso Bongo, Squint, J. Cage, E. Carter, M. Feldman, A. Knowles, L. Andriessen, M. Kagel, C. Wourinin, J. Wolfe, D. Preston, F. Zappa, M. Subotnick, S. Reich, T. Machover, Flea, Q. Jones. Amy nagrała niemal 30 albumów z nową muzyką.

multidisciplinary artist whose works combining performance art, dance, theater, music, media art, installation and graphics display a truly unique breadth of technique and versatility. His ensemble and solo works have toured to San Francisco, Seattle, Portland, Philadelphia, Phoenix, festivals in France and Mexico as well as venues throughout Southern California. Fusing Eastern and Western influences, intense, minimalist imagery, historical depth and absurd humor, he creates global, multilingual experiences to evoke a benevolent multiculturalism. Sakamoto's works question popular culture and media, subvert common notions of authenticity and knowledge and blend complex structures through abstract, humorous, iconic and multilingual texts. Sakamoto has received commissions and awards from The Institute for Studies in the Arts (ISA) at Arizona State University, The Japan Foundation, Meet the Composer, and the City of Los Angeles. He has directed all his solo and ensemble shows, including the award-winning works, *Don't/Leave*, *Amai*, *Glorious Day for an Unknown Woman* and *Doctor Chi!* with grant awards from The Irvine Foundation/DanceUSA, Arts International's Fund for US Artists Abroad and The Durfee Foundation, Sakamoto is also one of the most innovative artists to emerge from butoh in recent years. As a collaborator and soloist with The Rachel Rosenthal Company from 1995-2000, Sakamoto co-wrote and co-directed sequences within full-length and short works. Sakamoto was also the only performance artist awarded a 2001 Brody Visual Arts Fund/California Community Foundation Fellowship. He was commissioned by the Institute for Studies in the Arts at Arizona State University to create the multimedia performance installation, *Doctor Chi: An Architecture of Love and Paranoia*, and featured in Flash Art International and LA Weekly articles. His installation, graphics, media and photo works have been exhibited at Documenta 9, SigGraph and throughout the Los Angeles area, including at The Getty Center, 18th Street Arts Center and New Image Art Gallery.

Amy Knoles – she is a composer/performer who tours globally performing computer assisted live electronic music with percussion controllers and linear/interactive video. Her work has been described as being of "frightening beauty, fascinating, complex". Amy is the recipient of the "2006 Meet The Composer "Commissioning Music" Award, the 2005 American Composers Forum Subito Grant 2005, the Durfee Grant - 2003, "UNESCO International Prize for the Performing Arts - 2000", the 1999-2000 "Individual Artist Fellowship" Award from C.O.L.A. , the 2001 Lester Horton Award for "Outstanding Achievement in Original Music for Dance", and she was the 1996 ASCAP Foundation "Composer-in-Residence at the Music Center of Los Angeles", recently created a sound environment for the J. Paul Getty Museums' walking tour, and is the composer for Collage Dance Theater. She has been the Executive Director of the California E.A.R. Unit for twenty four years (recently awarded the "Letter of distinction" from the American Music Center) which had been the Ensemble in Residence at the Los Angeles County Museum of Art for nineteen years, now moved their series to REDCAT. She has also worked with the Los Angeles Philharmonic New Music Group, Kronos Quartet, Pierre Boulez, Rachel Rosenthal, LA Master Chorale, NatPlast, Ensemble Modern of Frankfurt, The Bang On A Can All Stars, The Paul Drescher Ensemble, Collage Dance Theater, Basso Bongo, Squint, J. Cage, E. Carter, M. Feldman, A. Knowles, L. Andriessen, M. Kagel, C. Wourinin, J. Wolfe, D. Preston, F. Zappa, M. Subotnick, S. Reich, T. Machover, Flea, Q. Jones, and many others. Amy has recorded nearly 30 CD's of new music and is proud to announce the release of her solo recordings "Men in the Cities" and 2 x 10 x 10 x 10 + 1", on the Echograph Label.